# Grant Refeniw a Chyfalaf Diogelwch ar y Ffyrdd Llywodraeth Cymru: Canllawiau i Ymgeiswyr 2024-25

**Cyflwyniad**

1. Diben y Canllawiau yw cadarnhau'r blaenoriaethau y bydd Llywodraeth Cymru yn eu cefnogi drwy'r Grantiau Diogelwch ar y Ffyrdd i awdurdodau lleol yng Nghymru yn 2024-25.
2. Mae'r Canllawiau hefyd yn nodi'r broses y dylai awdurdodau lleol gyflwyno ceisiadau yn unol â'r blaenoriaethau hyn, i'w hystyried gan Lywodraeth Cymru, a sut y cânt eu hasesu.
3. Yn eich ceisiadau, rhaid i chi ddangos eich bod wedi dilyn Canllawiau Arfarnu Trafnidiaeth Llywodraeth Cymru (WelTAG). Mae'r ffurflenni cais wedi'u diwygio i adlewyrchu dull WelTAG.

[Arweiniad ar Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (WelTAG) | LLYW.CYMRU](https://llyw.cymru/arweiniad-ar-arfarnu-trafnidiaeth-cymru-weltag)

## Canlyniadau

1. Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ei gwneud yn ofynnol i gyrff cyhoeddus feddwl mwy am y tymor hir, gweithio'n well gyda phobl, cymunedau a'i gilydd, ceisio atal problemau a chymryd ymagwedd fwy cydgysylltiedig.
2. Mae Deddf 2015 yn gosod dyletswydd ar gyrff cyhoeddus i geisio cyflawni'r nodau a'r amcanion llesiant ym mhopeth a wnânt.
3. Llwybr Newydd – Strategaeth Drafnidiaeth Cymru Newydd yw ein strategaeth ar gyfer dyfodol trafnidiaeth yng Nghymru. Mae'n nodi ein huchelgeisiau ar gyfer yr 20 mlynedd nesaf a'n blaenoriaethau ar gyfer y 5 mlynedd nesaf. Mae hyn yn sail i amcanion y grant.

[Llwybr Newydd: strategaeth drafnidiaeth Cymru 2021 [HTML] | LLYW.CYMRU](https://llyw.cymru/llwybr-newydd-strategaeth-drafnidiaeth-cymru-2021-html)

1. Yn eich ceisiadau, rhaid i chi ddangos eich bod wedi datblygu eich cynnig gan ddefnyddio'r pum ffordd o weithio a bod eich cynnig yn gwneud y mwyaf o'ch cyfraniad at uchelgeisiau Strategaeth Trafnidiaeth Cymru sy'n cyd-fynd â'r nodau llesiant.

[Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015: yr hanfodion [HTML] | LLYW.CYMRU](https://www.llyw.cymru/deddf-llesiant-cenedlaethaur-dyfodol-cymru-2015-yr-hanfodion-html)

1. Yn eich ceisiadau, rhaid i chi ddangos sut y bydd eich cynigion yn bodloni'r amcanion grant hyn

|  |  |
| --- | --- |
| **Enw’r grant** | **Amcanion y grant** |
| **Cyfalaf Diogelwch ar y Ffyrdd** | ● Ymdrechu i sicrhau na chaiff pobl eu lladd a'u hanafu'n ddifrifol ar ffyrdd yng Nghymru  ● Rhoi blaenoriaeth i grwpiau bregus a risg uchel  ● Gwneud cymunedau’n fwy diogel |
| **Refeniw Diogelwch ar y Ffyrdd** | ● Ymdrechu i sicrhau na chaiff pobl eu lladd a'u hanafu'n ddifrifol ar ffyrdd yng Nghymru    ● Addysg a Hyfforddiant i ddefnyddwyr ffyrdd sy'n agored i niwed  ● Hyrwyddo lefelau uwch o deithio llesol |

## Pwy sy’n gymwys i gael Cyfalaf Diogelwch ar y Ffyrdd

**Cyfalaf Diogelwch ar y Ffyrdd**

1. Yn amodol ar gadarnhau cyllidebau, disgwylir i gyfanswm y cyllid dangosol sydd ar gael ar gyfer cynlluniau Cyfalaf Diogelwch ar y Ffyrdd ledled Cymru ar gyfer BA2024-25 fod tua **£4m.**
2. Bydd gofyn i’r cynlluniau fodloni amcanion y grant, a ddisgrifir isod.

● Ymdrechu i sicrhau na chaiff pobl eu lladd a'u hanafu'n ddifrifol ar ffyrdd yng Nghymru

* trwy dargedu ymyriadau mewn mannau neu gymunedau neu ar lwybrau lle ceir tystiolaeth o wrthdrawiadau traffig ffyrdd sy’n achosi anafiadau KSI neu lle ceir nifer arwyddocaol o wrthdrawiadau sy’n achosi mân anafiadau

● Rhoi blaenoriaeth i grwpiau bregus a risg uchel

* trwy ddatblygu cynlluniau sy’n targedu grwpiau bregus
* trwy ddatblygu cynlluniau arloesol sy’n mynd ati’n rhagweithiol i wella diogelwch i feicwyr modur lle ceir risg real *neu* ganfyddedig

● Gwneud cymunedau’n fwy diogel

* trwy fynd i’r afael â phryderon y gymuned a’r peryglon a ganfyddir ganddi
* trwy sicrhau wrth ddatblygu’r cynllun yr ystyrir holl ddefnyddwyr y ffordd.

● Dylai awdurdodau lleol sicrhau eu bod yn trafod â’r gymuned cyn datblygu’r cynllun neu’r ymyriad. Dylai awdurdodau ymgynghori â’r cymunedau ac â rhanddeiliaid y bydd y cynllun yn effeithio arnyn nhw gan nodi’r broses a ddilynir a’r ymateb a gafwyd.

1. Bydd angen i chi ofyn i Bartneriaeth Lleihau Anafiadau Ffyrdd Cymru (GoSafe) gymeradwyo pob cynllun sy’n golygu prynu, cyfnewid neu symud camerâu diogelwch.
2. Rhaid i’r heddlu gymeradwyo pob cynllun a rhaid gofyn amdani cyn cyflwyno’r cais.

## Pwy sy’n gymwys i gael Cyllid Cyfalaf – mewn cysylltiad â phob cynllun grant

[Canllawiau Ddeddf Teithio Llesol | LLYW.CYMRU](https://www.llyw.cymru/canllawiau-ddeddf-teithio-llesol?_gl=1*1dhayqz*_ga*MTEzMTExMzAwMC4xNjgzNDQ5MjIz*_ga_L1471V4N02*MTcwMjYzMzg1Ni4xMTEuMC4xNzAyNjMzODU2LjAuMC4w&_ga=2.205031702.748442120.1702569048-1131113000.1683449223)

1. Wrth ddylunio cynlluniau, rhaid i awdurdodau lleol ystyried hefyd eu cyfrifoldebau o dan Adran 6 – y ddyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnerthedd Ecosystemau o dan Ddeddf Amgylchedd (Cymru) 2016. Mae’r ddyletswydd yn ei gwneud yn ofynnol bod awdurdodau cyhoeddus yn ceisio cynnal a gwella bioamrywiaeth i’r graddau bod hynny’n gyson ag arfer eu swyddogaethau’n briodol, ac wrth wneud, eu bod yn hyrwyddo cydnerthedd ecosystemau. Mae hyn er enghraifft yn hynod berthnasol o ran trin ymylon ffyrdd a chynlluniau plannu sy’n rhan o brosiect trafnidiaeth. Cewch arweiniad ar y Ddyletswydd yma:

[Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016: bioamrywiaeth a chadernid ecosystemau | LLYW.CYMRU](https://www.llyw.cymru/deddf-yr-amgylchedd-cymru-2016-bioamrywiaeth-chadernid-ecosystemau?_ga=2.138792501.748442120.1702569048-1131113000.1683449223&_gl=1*11j3zof*_ga*MTEzMTExMzAwMC4xNjgzNDQ5MjIz*_ga_L1471V4N02*MTcwMjYzMzg1Ni4xMTEuMS4xNzAyNjM0MTc3LjAuMC4w)

1. Caiff cyllid ei neilltuo hyd at y swm a ddyfarnwyd ar gyfer y gwir wariant cymwys a ysgwyddir ar gynllun a dderbynnir. Ni neilltuir mwy o gyllid na’r dyfarniad a bydd angen i’r awdurdod lleol ysgwyddo’r risg am unrhyw orwariant. Os bydd costau’n codi oherwydd amgylchiadau eithriadol y tu allan i reolaeth yr awdurdod lleol, gall Llywodraeth Cymru ystyried neilltuo cyllid ychwanegol.
2. Disgwylir i awdurdodau lleol gynnal y cynlluniau a dderbynnir yn unol â’u ceisiadau. Bydd angen paratoi adroddiadau cynnydd yn achlysurol gydol blwyddyn ariannol 2024-25. Bydd rhagor o wybodaeth yn llythyr dyfarnu’r grant. Bydd gofyn ichi hefyd fonitro cynlluniau diogelwch ar y ffyrdd am 3 blynedd ar ôl eu rhoi ar waith i weld eu heffeithiau ar ffigurau gwrthdrawiadau ac anafusion.
3. Gall swyddogion perthnasol Llywodraeth Cymru ofyn am gael cyfarfod neu i ymweld â safle i drafod hynt y cynllun yn ôl a fernir yn briodol. Os na ellir dangos bod y cynllun yn mynd rhagddo’n briodol, gellid tynnu cynigion o gyllid yn ôl a gofyn i’r awdurdod lleol ad-dalu unrhyw arian fydd wedi’i hawlio hyd at y pwynt hwnnw.
4. Bydd cynlluniau sy’n cynnwys arian cyfatebol yn cael sgôr uwch yn y broses arfarnu, gyda chynlluniau sydd â lefelau uwch o ariannu cyfatebol yn cael sgôr uwch.
5. Rhaid i geisiadau nodi’n glir lefelau’r arian cyfatebol ac o ble y daw, a chadarnhau y bydd yn ei le i allu cwblhau’r gwaith o fewn blwyddyn ariannol 2024-25. Caiff yr arian cyfatebol ddod o ffynhonnell allanol neu fewnol.
6. Caiff awdurdod gyflwyno hyd at ddau gais.

## Pwy sy’n gymwys i gael Cyllid Refeniw Diogelwch ar y Ffyrdd

1. Yn amodol ar gadarnhau cyllidebau, disgwylir i gyfanswm y cyllid dangosol sydd ar gael ar gyfer cynlluniau Refeniw Diogelwch ar y Ffyrdd ledled Cymru ar gyfer BA2024-25 fod tua **£1,600,000.**
2. Bydd ceisiadau am gyllid refeniw diogelwch ar y ffyrdd yn cael eu hystyried o fewn y dyraniad a gyfrifir ar gyfer pob awdurdod lleol. Bydd yr argymhellion ariannu terfynol hefyd yn ystyried i ba raddau mae’r awdurdod lleol wedi llwyddo yn unol â’i ragolygon mewn perthynas â’r grant Diogelwch ar y Ffyrdd yn y blynyddoedd diweddar
3. Bydd cyllid refeniw yn cael ei ddyrannu drwy ddefnyddio fformiwla yn seiliedig ar y niferoedd poblogaeth diweddaraf sydd ar gael (60%) a nifer yr anafusion o'r rhai a laddwyd neu a anafwyd yn ddifrifol (40%).
4. Nid oes cyfyngiad ar nifer y mentrau y gallwch geisio cyllid ar eu cyfer. Dylid rhoi blaenoriaeth i hyfforddiant i blant sy’n cerdded, hyfforddiant beicio Safonau Cenedlaethol ac ymyriadau sy'n targedu grwpiau risg uchel o bobl ifanc a beicwyr modur.
5. Mae angen cyflwyno ceisiadau am gynlluniau hyfforddi ac addysg beiciau modur fel ceisiadau unigol ar wahân. Ni fyddwn yn derbyn ceisiadau sy'n cwmpasu cyfres o fesurau.
6. Rhaid i geisiadau am Hyfforddiant Beicio Cenedlaethol gael eu harwain gan y Safon Genedlaethol newydd ar gyfer Hyfforddiant Beicio, a gyhoeddir gan yr Adran Drafnidiaeth. Rhaid cyflwyno'r holl hyfforddiant i Lefel 2 fel gofyniad sylfaenol. Rydym yn cydnabod na fydd pob dysgwr o bosib yn barod i symud ymlaen o Lefel 1 i Lefel 2. Dylid ystyried a ellid darparu hyfforddiant ychwanegol i alluogi unigolion i symud ymlaen i Lefel 2. Dylai awdurdodau hefyd ystyried a fyddai hyfforddiant beiciau cydbwysedd a sesiynau cyn-beicio yn fanteisiol yn ogystal ag ystyried pa grwpiau oedran ddylai gael cynnig yr hyfforddiant. Bydd £15 y plentyn o gyllid atodol ar gael i ganiatáu ar gyfer hyfforddiant ychwanegol pan fo angen i blant symud ymlaen i Lefel 2. Lle bo’n bosibl, dylai plant nad ydynt yn ymgymryd â hyfforddiant Lefel 2 gyda gweddill eu dosbarth/carfan, gael gwybod am gyfleoedd eraill i ymgymryd â’r hyfforddiant, ee yn ystod y flwyddyn ysgol ganlynol, clybiau gwyliau, sesiynau i’r teulu. Rydym yn annog awdurdodau i gynnig hyfforddiant beicio i oedolion a theuluoedd lle bo hynny'n bosibl. Gall awdurdodau hefyd ymgeisio am gyllid ar gyfer costau hyfforddwyr. Dan amgylchiadau eithriadol lle na all blant gael hyfforddiant Lefel 2, dylid hawlio ffi yn llai.
7. Croesewir ceisiadau am ddulliau newydd arloesol, yn enwedig y rhai a fydd yn cynyddu'r nifer sy'n manteisio ar deithio llesol a lle mae dulliau newydd yn cael eu hategu gan sylfaen dystiolaeth glir. Bydd angen cynlluniau penodol ar gyfer gwerthuso, yn ogystal ag ymrwymiad i rannu gwersi a ddysgwyd gyda phartneriaid.
8. Dim ond ar gyfer Cynlluniau Beicwyr Gwell (ERS) y derbynnir ceisiadau am gynlluniau asesu a hyfforddi beiciau modur neu lle mae gwerthusiad penodol wedi'i gwblhau. Mae cynlluniau ymatebwyr cyntaf wedi'u heithrio o'r gofyniad hwn.
9. Bydd uchafswm y gellir ei hawlio fesul hyfforddai yn cael ei ddefnyddio ar gyfer y mentrau cymeradwy. Wrth gyflwyno'ch cais bydd angen i chi nodi faint o bobl fydd yn cael eu hyfforddi a bydd y grant yn cael ei dalu ar draws y flwyddyn ariannol.

Costau uchafswm fesul hyfforddai

|  |  |
| --- | --- |
| PassPlus Cymru | £152 |
| Megadrive | £26 |
| Beiciwr modur:  Asesiad,  Hyfforddiant  Ymatebydd cyntaf | Asesu - £60  Hyfforddiant £135  Ymatebydd Cyntaf £55 |
| Kerbcraft | £62 |
| Bikeability/Hyfforddiant Beicio Cenedlaethol Lefel 1 a 2 wedi’u cyfuno  Bikeability/Hyfforddiant Beicio Cenedlaethol Lefel 3 (gan gynnwys oedolion)  Hyfforddiant Beicio Cenedlaethol Lefel 1 (**dim ond i’w hawlio pan fo angen hyfforddiant ychwanegol i symud ymlaen i Lefel 2 neu dan amgylchiadau eithriadol pan mai dim ond Lefel 1 sydd wedi’i gwblhau**).  Hyfforddiant Hyfforddwyr a Hyfforddiant Trosi i Bikeability. | £53  £60  £15  Costau a ysgwyddir hyd at £800 |

1. Ar gyfer y meysydd blaenoriaeth hyn, nid oes gofyniad i gyflwyno tystiolaeth ategol, na manteision allweddol i gefnogi ymyrraeth, ond bydd angen gweithdrefnau monitro lleol. Bydd angen i geisiadau am gynlluniau y tu allan i'r meysydd blaenoriaeth gael eu hategu gan dystiolaeth briodol.
2. Dim ond os ydynt yn darparu prosiect cymeradwy penodol y caiff costau staff eu hariannu, er enghraifft i gydlynu hyfforddiant I blant sy’n cerdded. Ni fyddwn yn ariannu swyddi swyddogion diogelwch ffyrdd cyffredinol.
3. Ni dderbynnir ceisiadau ar gyfer ymgyrchoedd hysbysebu cyffredinol a'r cyfryngau. Gall Awdurdodau Lleol ddefnyddio cyfran o'u grant ar gyfer gwaith hyrwyddo penodol i sicrhau eu bod yn manteisio ar gyrsiau - bydd hyn yn rhan o'r costau mwyaf fesul hyfforddai. Bydd offer y gellir ei ailddefnyddio sydd ei angen i ddarparu hyfforddiant yn cael ei ariannu, ond nid eitemau hyrwyddo a roddir ar gyfer mynychu cyrsiau.
4. Anogir awdurdodau lleol i gydweithio ar brosiectau refeniw, yn enwedig lle bydd hyn yn arwain at arbedion effeithlonrwydd, rhannu arfer da neu lle mae cyllid trawsffiniol neu ar y ffin o fudd i ddiogelwch ar y ffyrdd yng Nghymru. Rhaid nodi'r awdurdod lleol arweiniol ar gyfer pob cynllun. Bydd cyllid yn cael ei ddyrannu i'r awdurdod lleol arweiniol.
5. Pan fydd prosiectau refeniw yn cael eu darparu gan bartneriaid eraill, gallwn drefnu i dalu'r grant yn uniongyrchol ar gais. Bydd derbynnydd y grant yn gyfrifol am gyflwyno hawliadau a gwybodaeth ategol.

## Telerau ac amodau'r grant

1. Bydd cyllid yn cael ei dalu yn uniongyrchol i awdurdodau lleol a bydd ar gael ar gyfer 2024-25 yn unig. Dylai awdurdodau lleol nodi nad yw Llywodraeth Cymru yn gallu ymrwymo i roi cymorth grant ar ôl 2024-25.

## Monitro a Gwerthuso

1. Rhaid monitro a gwerthuso pob menter addysgol. Caiff cynlluniau cenedlaethol eu gwerthuso’n ganolog.

## Hyrwyddo

1. Gall ceisiadau gynnwys costau sy'n gysylltiedig â hyrwyddo cynlluniau.

## Dogfennaeth y Broses Ymgeisio

1. Dylai awdurdodau lleol gyflwyno eu ceisiadau gan ddefnyddio'r templed perthnasol. Bydd yr holl gynlluniau'n cael eu hasesu drwy broses arfarnu.
2. Bydd awdurdodau lleol yn gyfrifol am sicrhau bod y ddarpariaeth yn parhau ar yr amserlen ac yn adrodd am unrhyw newid i'r rhaglen waith a/neu broffil gwariant.
3. Bydd dogfennau ategol yn cael eu hystyried fel a ganlyn:

* Adroddiadau gwerthuso i gefnogi ceisiadau am gyllid refeniw sydd y tu allan i'r meysydd blaenoriaeth. Rhaid i bob adroddiad gynnwys Crynodeb Gweithredol
* Rhaid cadw gwybodaeth ategol arall, y teimlwch sy'n hanfodol i'r cais, i'r lleiafswm a bod yn ddienw, lle bo hynny'n berthnasol.

## Y Broses Arfarnu

1. Bydd ceisiadau'n cael eu hystyried gan banel o swyddogion Trafnidiaeth Llywodraeth Cymru a rhanddeiliaid allanol perthnasol fel y bo'n briodol.
2. Bydd y Dirprwy Weinidog dros y Newid yn yr Hinsawdd yn gwneud penderfyniadau terfynol ar gyllid.

## Dyddiad cau ar gyfer cyflwyniadau

**Rhaid cyflwyno ceisiadau erbyn 5 Chwefror 2024**.

Rhaid cyflwyno copïau electronig i'r cyswllt perthnasol yn Lywodraeth Cymru a restrir isod drwy [transportplanning@gov.cymru](mailto:transportplanning@gov.cymru) – cadwch atodiadau mor fyr â phosibl. Dylid cyflwyno'r holl ddogfennau ar ffurf word.

Ni dderbynnir unrhyw wybodaeth ychwanegol na diwygiedig ar ôl y dyddiad uchod, oni bai bod Llywodraeth Cymru yn gofyn amdani.

## Cysylltiadau Llywodraeth Cymru:

Nicola Cummings

Cynghorydd Polisi Trafnidiaeth

[transportplanning@gov.cymru](mailto:transportplanning@gov.cymru)

03000 253150